



Utiliser en entier le contenu de chaque flacon après ouverture. Brûler le contenant et toute portion inutilisée. Ne pas vacciner dans les 21 jours précédant l'abattage. Conserver le vaccin dans un réfrigérateur, entre 2 et 7 °C (entre 35 et 45 °F). Les lois fédérales interdisent le reconditionnement et la vente séparée du contenu de cette boîte. Ne pas utiliser si le sceau est brisé. Utiliser seulement la ou autorisé.

U.S. Vet. License No. 190  
 Permits vét. des États-Unis N° 190  
 Zoetis Inc.  
 Kalamazoo, MI 49007, USA

10 x 1,000 Dose Vials

10 flacons de 1000 doses

## Pasteurella Multocida Vaccine

Avirulent Live Culture, Avian Isolate

### Vaccin contre *Pasteurella Multocida*

Culture vivante avirulente, isolat aviaire

## Poulvac® Cholera PM-1

SEE REVERSE SIDE FOR COMPLETE DIRECTIONS  
 For Veterinary Use Only

CONSULTER LES DIRECTIVES COMPLÈTES AU VERSO  
 Pour usage vétérinaire seulement

**zoetis**

Serial No.:  
 N° de série :

Exp. Date:  
 Date de pér. :

Use entire contents of each vial when first opened. Burn this container and all unused contents. Do not vaccinate within 21 days before slaughter. **Store vaccine in refrigerator between 2° and 7°C (35° and 45°F).**

**Federal Regulations prohibit the repackaging or sale of the contents of this carton in fractional units. Do not accept if seal is broken or tampered with. Use only where permitted.**

**zoetis** Poulvac® Cholera PM-1

30215700

**DESCRIPTION:** Poulvac® Cholera PM-1 contains the known avirulent strain of *Pasteurella multocida* designated PM-1, as a freeze-dried preparation sealed under vacuum.

**INDICATIONS FOR USE:** Poulvac Cholera PM-1 is indicated as an aid in the prevention of disease due to *P. multocida* Type 1 infection (fowl cholera) in chickens. Chickens should be in good health when vaccinated and not under any environmental, physical or social stress. Sick or weak chickens will not develop adequate immunity. Chickens should be 10 to 12 weeks of age at initial vaccination by the wing-web route. Revaccination should be performed between 6 to 8 weeks following the initial vaccination.

**DOSE AND ADMINISTRATION:** Poulvac Cholera PM-1 should be refrigerated until use and not rehydrated until immediately ready for use. Administer 1000 doses of vaccine by the wing-web route to 1000 chickens. Rehydrate the vaccine with the supplied diluent bottle (10 mL). Rehydrate only one bottle at a time and use the entire contents within 2 hours. After mixing the vaccine thoroughly, dip the applicator needle in the vaccine and pierce the webbed portion of the underside of the wing. Avoid contacting feathers as this will wipe the vaccine off the needle. Avoid

piercing muscle or bone tissue. Re-dip the applicator needle in the vaccine before each application. Mix the vaccine periodically during the vaccination period.

**STORAGE CONDITIONS:** Store in the dark in a refrigerator between 2° and 7°C (35° and 45°F). DO NOT FREEZE.

**CAUTION:**

1. Chickens should be in good health when vaccinated. Sick or weak chickens may not develop adequate immunity.
2. All susceptible chickens on the same premises should be vaccinated at the same time.
3. Do not medicate chickens with antibacterial drugs five days prior to or after vaccination.
4. Efforts should be taken to reduce stress conditions at the time of vaccination.
5. Do not vaccinate within 21 days before slaughter or 35 days prior to onset of lay or during egg production.
6. Do not spill, splash or mix this vaccine with any substance.
7. Do not dilute the vaccine or otherwise stretch the dosage.
8. Use entire contents when first opened.
9. Burn containers and all unused contents.
10. This vaccine contains no preservative.
11. Avoid contact of open wounds or accidental inoculation of vaccination crew personnel. If this occurs, consult a physician immediately.
12. Wash hands thoroughly after using the vaccine.
13. Store in the dark in a refrigerator between 2° and 7°C (35° and 45°F). Do not freeze.
14. FOR VETERINARY USE ONLY.

**NOTICE:** This vaccine has undergone rigid potency, safety and purity tests, and meets USDA requirements. It is designed to stimulate effective immunity when used as directed, but the user must be advised that the response to the product depends upon many factors, including, but not limited to, conditions of storage and handling by the user, administration of the vaccine,

health and responsiveness of the individual chickens, and the degree of field exposure. Therefore, directions should be followed carefully.

**RECORDS:** Keep a record of vaccine, quantity, serial number, expiration date, and place of purchase; the date and time of vaccination; the number, age, breed, and locations of chickens; names of operators performing the vaccination and any observed reactions.

**HOW SUPPLIED:**

10 x 1000 Doses  
10 x 10 mL

Wing Web Administration  
Sterile Diluent

The use of this vaccine is subject to applicable local and federal laws and regulations.

**USE ONLY AS DIRECTED.**

**STORE VACCINE BETWEEN 2° and 7°C (35° and 45°F).**

**DO NOT FREEZE.**

**THIS PRODUCT IS NON-RETURNABLE.**

**DESCRIPTION:** Poulvac® Cholera PM-1 contient l'isolat avirulent connu de *Pasteurella multocida*, désigné par PM-1, sous forme de préparation lyophilisée et scellée sous vide.

**MODE D'EMPLOI :** Poulvac® Cholera PM-1 est indiqué pour la prévention de maladies causées par une infection par *P. multocida* de type 1 (choléra aviaire) chez les poulets. Les poulets doivent être en bonne santé lors de la vaccination et ne doivent subir aucun stress environnemental, physique ou social. Les poulets malades ou faibles ne développeront pas une immunité appropriée. Les poulets doivent être âgés entre 10 et 12 semaines lors de la vaccination initiale par voie de membrane alaire. La revaccination doit être donnée de 6 à 8 semaines suivant la vaccination initiale.

**POSOLOGIE ET ADMINISTRATION :** Poulvac® Cholera PM-1 doit être réfrigéré jusqu'à ce qu'il soit utilisé et ne doit être réhydraté qu'immédiatement avant son emploi. Administer 1000 doses du vaccin par voie membranaire alaire à 1000 poulets. Réhydrater le vaccin à l'aide du diluant fourni (bouteille de 10 mL). Réhydrater une seule bouteille à la fois et utiliser le contenu en entier en moins de 2 heures. Après avoir bien mélangé le vaccin, administrer une dose de 0,01 mL à chaque oiseau en trempant l'aiguille de l'appliqueur dans le vaccin, puis en perçant la palmeure de la face inférieure de l'aile. Éviter de toucher aux plumes, car ces dernières pourraient absorber le vaccin se trouvant

sur l'aiguille. Éviter de percer les tissus musculaires ou osseux. Replonger l'aiguille d'injection dans le vaccin avant chaque application. Mélanger périodiquement le vaccin durant la vaccination.

**ENTREPOSAGE :** Conserver à l'abri de la lumière, dans un réfrigérateur, entre 2 et 7° C(35 et 45 °F). NE PAS CONGELER.

**MISES EN GARDE :**

1. Les poulets doivent être en bonne santé lors de la vaccination. Les poulets malades ou faibles ne développeront pas une immunité appropriée.
2. Tous les poulets à risque et élevés au même endroit doivent être vaccinés au même moment.
3. Ne pas donner de médicaments antibactériens aux poulets dans les cinq jours précédant ou suivant la vaccination.
4. Des mesures doivent être prises pour réduire les conditions stressantes au moment de la vaccination.
5. Ne pas vacciner dans les 21 jours précédant l'abattage ou les 35 jours précédant le début de la ponte ou durant la production d'œufs.
6. Ne renverser ce vaccin sur aucune substance; n'éclabousser ou ne mélanger aucune substance avec ce vaccin.
7. Ne pas diluer le vaccin ou fractionner la dose.
8. Utiliser le contenu en entier après ouverture.
9. Brûler le contenu et toute portion inutilisée.
10. Ce vaccin ne contient aucun agent de conservation.
11. Éviter tout contact avec des blessures ouvertes ou toute inoculation accidentelle du personnel de vaccination. Si cela survient, consulter immédiatement un médecin.
12. Se laver les mains à grande eau après avoir utilisé le vaccin.
13. Conserver à l'abri de la lumière, dans un réfrigérateur, entre 2 et 7 °C (entre 35 et 45 °F). Ne pas congeler.
14. POUR USAGE VÉTÉRINAIRE SEULEMENT.

**REMARQUES :** Ce vaccin a subi des tests éprouvés et rigoureux de concentration antigénique, d'inocuité et de pureté. Il satisfait également aux exigences du département de l'Agriculture des États-Unis. Il est conçu pour stimuler efficacement l'immunité lorsqu'il est utilisé selon les directives. Cependant, l'utilisateur doit être avisé que la réponse au produit dépend de plusieurs

30215700

facteurs, comprenant, mais ne s'y limitant pas, les conditions d'entreposage et de manipulation par l'utilisateur, l'administration du vaccin, la santé et la capacité de réponse de chaque poulet, ainsi que le degré d'exposition sur le terrain. Par conséquent, les directives doivent être attentivement suivies.

**DOSSIERS :** Maintenir un dossier de vaccination contenant : le nom, la quantité, le numéro de série, la date de péremption et le lieu de l'achat du vaccin; la date et l'heure de la vaccination; le nombre, l'âge, la race et l'emplacement des poulets; le nom des membres du personnel procédant à la vaccination et toute réaction observée.

**PRÉSENTATION :**

10 x 1000 doses  
10 x 10 mL

Administration par voie membranaire alaire  
Diluant stérile

L'utilisation du vaccin est soumise aux lois et règlements locaux et fédéraux pertinents.

**UTILISER SEULEMENT SELON LES DIRECTIVES.**

**ENTREPOSER LE VACCIN À UNE TEMPÉRATURE SITUÉE ENTRE 2 ET 7 °C (35 ET 45 °F).**

**NE PAS CONGELER.**

**CE PRODUIT NE PEUT ÊTRE RETOURNÉ.**